

PPE275742 - L140193 ROMAITTL

# DUAL<sup>®</sup> GOLD 960 EC

Deținătorul omologării: Syngenta Crop Protection AG, Basel, Elveția.

Producător: Syngenta Crop Protection AG, Basel, Elveția.

Importator: Syngenta Agro SRL, București, Victoria Park,

Str. București-Ploiești nr 73-81, etaj 4, tel. 021-528.12.00;

tel urgență: 021-529.25.77; tel. consiliere tehnică: 021-528.12.77

Substanță activă: 960 g/l (86,5% w/w) s-metolaclor

Denumirea substanței chimice periculoase ce trebuie menționate pe etichetă: s-metolaclor

Formulare: concentrat emulsionabil

Erbicid

Omologat în România cu Certificatul de Omologare nr. 1854 / 29.09.1998.

Termen de valabilitate: 4 ani de la data fabricației, păstrat în ambalajele originale, închise etanș.

Depozitare: Se va păstra la adăpost de căldură și umezeală.

Temperatura de depozitare între -10°C și +35°C.



SCAPA



Xi (Iritant)

R43 - POATE PROVOCA SENSIILIZARE ÎN CONTACT CU PIELEA;  
R50/53 - FOARTE TOXIC PENTRU ORGANISMELE ACVATICE, POATE PROVOCA EFECTE ADVERSE PE TERMEN LUNG ASUPRA MEDIULUI ACVATIC

MĂSURI DE SIGURANȚĂ: DEPOZITAREA: S2 - A NU SE LĂSA LA ÎNDEMÂNĂ COPILOR; S13 - A SE PĂSTRA DEPARTE DE ALIMENTE, BĂUTURI ȘI HRANĂ PENTRU ANIMALE; PROTECȚIA OPERATORULUI: S20/21 - ESTE INTERZIS CONSUMUL DE ALIMENTE ȘI DE BĂUTURI, PRECUM ȘI FUMATUL ÎN TIMPUL UTILIZĂRII; S24 - A SE EVITA CONTACTUL CU PIELEA; S36/37 - A SE PURTA ECHIPAMENT DE PROTECȚIE ȘI MĂNUȘI DE PROTECȚIE CORESPUNZĂTOARE; PROTECȚIA MEDIULUI: S35 - A SE ELIMINA REZIDUURILE PRODUSULUI ȘI AMBALAJUL (RECIPIENTUL) DUPĂ CE S-AU LUAT TOATE MĂSURILE DE PRECAUȚIE; S57 - A SE UTILIZA UN AMBALAJ (RECIPIENT) CORESPUNZĂTOR PENTRU EVITAREA CONTAMINĂRII MEDIULUI; SP1 - A NU SE CONTAMINA APA CU PRODUSUL SAU CU AMBALAJUL SĂU; A NU SE CĂURĂȚA ECHIPAMENTELE DE APLICARE ÎN APROPIEREA APELOR DE SUPRAFAȚĂ



N (Periculos pentru mediu)

PENTRU A EVITA RISCURILE PENTRU OMI ȘI MEDIUL ÎNCONJURĂTOR SE VOR RESPECTA INSTRUCȚIUNILE DE UTILIZARE. PENTRU UTILIZARE NUMAI CĂ ERBICID ÎN AGRICULTURĂ ȘI HORTICULTURĂ. Culturi omologate: porumb, fasole, soia, floarea soarelui, sfeclă de zahăr, în de fibră sau ulei, tutun, tomate transplantate, tomate semănate direct în câmp, ceapă din apagic, fasole de grădina, ardeigras, varză și conopida de toamnă, produse răsad tomate, căpșuni, arbuști fructiferi, cartof, vișete, morcovi, pepeni verzi, ceapă semănată direct și rapiță. Citiți toate celelalte măsuri de siguranță și instrucțiuni de utilizare înaintea folosirii produsului.

## CARACTERISTICILE PRODUSULUI

**Proprietăți fizico-chimice:** Dual Gold 960 EC este un concentrat emulsionabil ce se prezintă sub formă de lichid limpede, ușor vâscos, omogen, de culoare zoniac. Conține 960 g/l s-metolaclor.

**Mod de acțiune:** Dual Gold 960 EC face parte din grupa acetanilidelor. Dual Gold 960 EC este preluat prin coleoptil în timpul germinăției semințelor și în cursul perioadei de răsărire. Astfel buruienile sunt distruse înainte, în timpul sau imediat după răsărire. Preluarea prin rădăcini este mai redusă decât preluarea prin coleoptil. Dual Gold 960 EC este degradabil biologic și nu are nici o restricție în rotația culturilor. La o aplicare corectă, durata de acțiune a produsului este de 4-6 săptămâni.

**Spectrul de activitate:** Dual Gold 960 EC este un erbicid ce combate buruienile graminee anuale și unele dicotile din culturile de porumb, sfeclă de zahăr, floarea soarelui, soia, fasole câmp, fasole grădină, in, tutun, tomate, ardei, ceapă, varză, conopidă, vinete, cartof, căpșun, arbuști fructiferi, morcovi, pepeni verzi.

### Buruieni combătute:

- buruieni sensibile: *Digitaria sanguinalis*, *Digitaria ischaenum*, *Echinochloa crus-galli*, *Panicum miliaceum*, *Setaria spp.*, *Galinsoga parviflora*, *Apera spica-venti*, *Alopecurus myosuroides*, *Lolium spp.*
- buruieni moderat sensibile: *Amaranthus spp.*, *Capsella bursa-pastoris*, *Portulaca oleracea*, *Sorghum bicolor*, *Sorghum halepense* din semințe, *Chenopodium spp.*, *Mercurialis annua*.

**Strânsă legătură cu clima și solul:** Asemenea tuturor erbicidelor care acționează asupra părților subterane ale buruienilor, o umiditate suficientă în sol este condiția principală pentru obținerea unor rezultate bune cu Dual Gold 960 EC. Precipitațiile sau o irigare după tratament înlesnesc pătrunderea produsului în stratul superficial al solului. În cazul unei secete prelungite se pot evita riscurile micșorării eficacității erbicidului prin încorporare superficială (cu combinatorul) sau irigare. Dual Gold 960 EC singur, sau în amestec, poate fi aplicat pe toate solurile cu excepția celor extrem de nisipoase ce conțin sub 1% substanță organică (humus).

Doza de Dual Gold 960 EC trebuie corectată în funcție de conținutul de substanță organică al solului, doză superioară la conținut ridicat de substanță organică.

Se va asigura condiții optime de pregătire a patului germinativ, fără bulgări și bine mărunțit.

**Notă:** Se va evita stropirea cu Dual Gold 960 EC acolo unde pot fi afectate culturile învecinate.

## INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE:

Dual Gold 960 EC se utilizează la culturile și în dozele conforme cu tabelul prezentat mai jos:

| Cultura                                                                                      | Buruienile                                                                                                                                                                                                            | Doza / momentul tratamentului                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Porumb:                                                                                      | Buruieni monocotiledonate anuale<br>( <i>Setaria</i> , <i>Echinochloa</i> , <i>Digitaria</i> , <i>Sorghum</i> din sămânță)<br>și unele dicotiledonate<br>( <i>Amaranthus</i> , <i>Chenopodium</i> , <i>Hibiscus</i> ) | 1,0-1,5 l/ha,<br>3-4 cm ppi                                       |
| Fasole:                                                                                      | Buruieni monocotiledonate anuale<br>( <i>Setaria</i> , <i>Echinochloa</i> , <i>Digitaria</i> )<br>și unele dicotiledonate<br>( <i>Amaranthus</i> , <i>Chenopodium</i> , <i>Hibiscus</i> )                             | 1,0-1,5 l/ha -preem<br>(zone umede)<br>3 cm ppi.<br>(zone secat.) |
| Sola                                                                                         | Buruieni monocotiledonate anuale<br>( <i>Setaria</i> , <i>Echinochloa</i> , <i>Digitaria</i> )<br>și unele dicotiledonate<br>( <i>Amaranthus</i> , <i>Chenopodium</i> , <i>Hibiscus</i> )                             | 1,0-1,5 l/ha, 3-4 cm ppi                                          |
| Floarea soarelui                                                                             | Buruieni monocotiledonate anuale<br>( <i>Setaria</i> , <i>Echinochloa</i> , <i>Digitaria</i> , <i>Sorghum</i> din sămânță)<br>și unele dicotiledonate<br>( <i>Amaranthus</i> , <i>Chenopodium</i> , <i>Hibiscus</i> ) | 1,0-1,5 l/ha<br>3-4 cm ppi.<br>(zone secetoase)                   |
| In de fibră sau ulei                                                                         | Buruieni monocotiledonate anuale<br>( <i>Setaria</i> , <i>Echinochloa</i> , <i>Digitaria</i> )<br>și unele dicotiledonate<br>( <i>Amaranthus</i> , <i>Chenopodium</i> , <i>Hibiscus</i> )                             | 1,0-1,5 l/ha -preem<br>(zone umede)<br>3 cm ppi. (zone secetoase) |
| Tutun                                                                                        | Buruieni monocotiledonate și unele dicotiledonate anuale                                                                                                                                                              | 1,0 l/ha preemergent                                              |
| Tomate transplantate<br>Tomate semărate direct în câmp, Ceapă din arpagic, Fasole de grădină | Buruieni anuale monocotiledonate și dicotiledonate<br>( <i>Setaria</i> , <i>Galinsoga palmiflora</i> )                                                                                                                | 1,0 l/ha preemergent                                              |
| Ardei gras, Varză și Conopidă de toamnă                                                      | Buruieni anuale monocotiledonate și dicotiledonate                                                                                                                                                                    | 1,2 l/ha preemergent                                              |
| Producere răsăd tomate                                                                       | Buruieni anuale monocotiledonate și dicotiledonate                                                                                                                                                                    | 0,25 ml/mp. preemergent                                           |
| Căpșuni (pentru fructe și stoloni)                                                           | Buruieni monocotiledonate și unele dicotiledonate anuale din sămânță                                                                                                                                                  | 1,2 l/ha preemergent în 300 l apă                                 |
| Arbuști fructiferi (zmeură, mur, afin, coacăz negru)                                         | Buruieni monocotiledonate și unele dicotiledonate anuale din sămânță                                                                                                                                                  | 1,2 l/ha preemergent 300-500 l apă                                |

| Cultura                                        | Buruienile                                                                                                                  | Doza / momentul tratamentului                                          |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Cartof                                         | Buruieni monocotiledonate anuale                                                                                            | 1,0-1,5 l/ha preemergent                                               |
| Sfeclă de zahăr                                | Buruieni monocotiledonate anuale și unele dicotiledonate                                                                    | 1,2-1,5 l/ha ppi (cu încorporare superficială)<br>1,5 l/ha preemergent |
| Vinete                                         | Buruieni monocotiledonate anuale din semințe și dicotiledonate                                                              | 1,2 l/ha preemergent                                                   |
| Morcovi, pepeni verzi<br>ceapă semănată direct | Buruieni monocotiledonate și dicotiledonate anuale                                                                          | 0,8-1,0 l/ha preemergent                                               |
| Răpîță                                         | Buruieni monocotiledonate anuale (Setaria, Echinochloa, Digitaria) și unele dicotiledonate anuale (Amaranthus, Chenopodium) | 1,0-1,5 l/ha preemergent (în funcție de tipul de sol)                  |

Pentru informații referitoare la utilizarea produsului și tehnica de aplicare, sunați la numărul de telefon: 021-528.12.77, de luni până vineri între orele: 08:00-18:00.

**Aplicare:** Dual Gold se aplică:

ppi - înainte de semănat cu încorporare, în condiții de secetă. Încorporarea se va efectua cu combinatorul nu mai adânc de 5 cm.

preemergent - după semănat, înainte de răsărirea culturii și a buruienilor. În cazul folosirii la legumele înființate prin răsad, Dual Gold se va aplica înainte de plantarea răsadurilor. Eficacitatea optimă a tratamentului se obține în condițiile de pregătire bună a patului germinativ, fără bulgări, bine mărunchit în primăvară, după arătura de toamnă.

**Compatibilitate:** Dual Gold 960 EC este compatibil cu majoritatea produselor fitosanitare folosite în mod curent în România. Înainte de utilizarea unui amestec se va consulta tabelul de compatibilitate și se va face un test. Întrucât sortimentul de soiuri de plante cultivate este în continuă schimbare, este indicat ca amestecurile să fie în prealabil testate din punct de vedere al fitotoxicității pe soiul care urmează a fi tratat.

**Pregătirea soluției:** Se va turna cantitatea de Dual Gold 960 EC direct în rezervorul instalației, umplut pe jumătate cu apă; se pornește agitatorul; se completează cu apa necesară. În cazul amestecului în rezervor cu alte produse omologate se va citi cu atenție eticheta produsului cu care urmează a fi amestecat. Pentru a obține cea mai bună eficacitate, este important ca Dual Gold 960 EC sau amestecurile pe loc să fie aplicate cu presiune joasă și cu un volum de 150-600 litri/ha de apă.

**Tehnica de aplicare:** Dual Gold 960 EC poate fi aplicat cu orice echipament terestru (MET 1200, EEP 900, etc.) sau alte instalații de aplicat erbicide (românești sau din import).

**Notă:** Se vor evita supradozările locale provocate prin suprapunerii, sau prin staționarea repetată a mașinii de stropit. După tratament, se va spăla instalația cu multă apă.

**Mediul înconjurător și animalele sălbatice:** Deoarece substanța activă este toxică pentru organismele acvatice, în tehnologiile și instrucțiunile de utilizare, ca și pe eticheta produsului, se vor înscrie măsurile obligatorii de respectat pentru protecția apelor, conform prevederilor legale: - nu se aplică pe terenurile agricole adiacente cursurilor de apă; - să se prevină prin orice măsuri ca produsul să ajungă în apele de suprafață. Pentru evitarea contaminării apelor produsul trebuie aplicat la o distanță de 15 m de suprafețele acvatice. Nu se vor contamina apele de irigații sau de uz menajer și nici elesteele, șanțurile, sistemele de drenare etc. atunci când se elimină resturile de produs.

**Măsuri de igienă și protecția muncii:** A se evita inhalarea sau contactul produsului cu ochii și pielea. În timpul lucrului se poartă obligatoriu echipament de protecție, nu se bea nu se mănâncă și nu se fumează. După terminarea lucrului se spală bine mâinile și fața cu multă apă și săpun fără a se freca.

**Primul ajutor:** Recomandare: Să aveți la dvs. ambalajul, eticheta sau fișa de siguranță atunci când sunați la numărul de urgență Syngenta sau la medic, sau când mergeți pentru tratament.

**În cazul contactului cu pielea:** se va îndepărta imediat îmbrăcămintea contaminată și se vor spăla zonele contaminate ale corpului cu multă apă. Dacă iritația persistă, apelați la medic. Spălați hainele contaminate înainte de refolosire.

**În caz de contact cu ochii:** aceștia se vor clăti cu multă apă curată timp de cel puțin 15 minute. Îndepărtați lentilele de contact dacă este cazul. Apelați imediat la medic.

**În caz de inhalare:** se va muta accidentatul la aer curat.

Dacă respirația este neregulată sau oprită se va asigura respirația artificială. Țineți pacientul la căldură și fără efort. Sunați imediat la medic.

**În caz de înghițire:** se va apela imediat la medic unde se va arăta această etichetă sau ambalajul produsului. Nu se va provoca vomă.

**Sfat medical:** nu există disponibil un antidot specific; se va efectua un tratament simptomatic.

**În caz de urgență contactați:** Syngenta Agro SRL, București - Serviciul de urgență: Tel.: +(40 21) 529 25 77 sau Syngenta Alarm Centre, Huddersfield, Anglia: Tel.: +44 1484 538 444; Fax: +44 1484 433 197.

#### **Măsuri de prevenire și stingere a incendiilor**

Agent de stingere: pentru incendii mici: spray de apă, pudră, spumă, dioxid de carbon; pentru incendii mari: spray de apă (nu se va folosi jet direct de apă), spumă. Se vor lua măsuri de prevenire a contaminării apei freactice și a solului cu agentul folosit la stingerea incendiului. Produsele de combustie sunt toxice și/sau iritante. Se va folosi echipament de protecție specific și aparat de respirat.

#### **Eliminarea ambalajelor goale:**

După golire ambalajele se dătesc de trei ori cu apă, iar apa rezultată se adaugă la soluția de stropit (pentru produse lichide). Ambalajele de plastic vor fi colectate gratuit prin centrele zonale de colectare, în cadrul Sistemului de Colectare a Ambalajelor de Pesticide al Asociației Industriei de Protecție a Plantelor din România - SCAPA.

Ambalajele colectate prin acest program sunt inscripționate cu sigla SCAPA. Sunați la tel. 0800.872.272, sau consultați site-ul [www.aiprom.ro](http://www.aiprom.ro), Agenția Județeană de Protecție a Mediu sau distribuitorii locali pentru informații despre cel mai apropiat punct de colectare și calendarul de lucru al SCAPA.

Nu refolosiți ambalajele goale în alte scopuri.

#### **Condiții de depozitare și transport**

Produsul se depozitează în ambalajul original, sigilat, în încăperi uscate, destinate în exclusivitate pentru pesticide, fără acțiunea directă a razelor solare și a căldurii. În timpul transportului, produsul va fi protejat de întemperii și căldură. Pe timpul manipulării, transportului și depozitării se vor lua toate măsurile de protecție a muncii, PSI etc. Temperatura de depozitare între -10°C și +35°C.

**Termen de valabilitate:** 4 ani de la data fabricației, în condițiile de păstrare mai sus menționate.

**În atenția utilizatorului:** Respectând indicațiile prezentate, produsul poate fi folosit în scopul propus. Garantăm calitatea produsului, dar nu ne asumăm riscurile pentru eventualele daune provocate de incorecta manipulare, depozitare sau utilizare a acestuia. Producătorul își declină orice responsabilitate față de prejudiciile datorate depozitării, manipulării sau utilizării neconforme cu recomandările din această etichetă.

Pentru evitarea apariției organismelor rezistente la acțiunea produselor fitosanitare este indicată alternarea grupelor chimice ale produselor. Producătorul recomandă utilizarea unor tehnologii integrate de combatere care să prevină apariția organismelor rezistente.

Orice nerespectare a indicațiilor de mai sus va duce la diminuarea eficacității sau la un eșec total.

Relații suplimentare se pot obține de la Unitățile Fitosanitare Județene sau Syngenta Agro SRL, București, tel.: +(40 21) 528 12 00.

© marcă înregistrată a unei companii din grupul Syngenta

© 2008 Syngenta Crop Protection AG

TEXTAREA  
98 x 130 mm

În caz de urgență contactați:

Syngenta Agro SRL, București - **Serviciul de Urgență**; Tel.: + (40 21) 529 25 77 sau Syngenta Alarm Centre, Huddersfield, Anglia, Tel.: +44 1484 538 444; Fax: +44 1484 433 197.